

## IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT (IECEE) CB SCHEME

## CB TEST CERTIFICATE

Product

**Switch for household and similar fixed-electrical installation**

Name and address of the applicant

**LEGRAND FRANCE**  
128 AVENUE DU MARECHAL DE LATTRE DE TASSIGNY  
87045 LIMOGES CEDEX - FRANCE

Name and address of the manufacturer

**LEGRAND FRANCE**  
128 AVENUE DU MARECHAL DE LATTRE DE TASSIGNY  
87045 LIMOGES CEDEX - FRANCE

Name and address of the factory

See Annex

Note: When more than one factory, please report on page 2

 Additional Information on page 2

Ratings and principal characteristics

See Annex

Trademark (if any)



Customer's Testing Facility (CTF) Stage used

/

Model / Type Ref.

Series : ARTEOR  
References of switches : see annex  
(References of accessories: see test report n° 154281-718095A)

Additional information (if necessary may also be reported on page 2)

Supersedes CBTC FR 578292/M2 dated 06/12/2016. Update further to the evolution of the standard(s) and addition of product references

 Additional Information on page 2

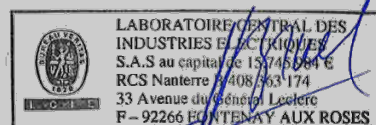
A sample of the product was tested and found to be in conformity with

IEC 60669-1:2017

As shown in the Test Report Ref. No. which forms part of this Certificate

87006-578294/1 to 87006-578294/8, 111914-622443, 154281-718095A, 154281-718095B

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body

LCIE – Laboratoire Central des Industries Electriques  
33, avenue du Général Leclerc – BP8  
FR 92 266 Fontenay aux Roses Cedex  
[www.lcie.fr](http://www.lcie.fr)

Date: 20/02/2019

Signature: **Jean-François BRUEL**  
Certification Officer

## ANNEX

**Name and address of the factories:**

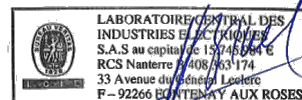
**LEGRAND (BEIJING) ELECTRICAL Co Ltd**  
N° 4 CHAOQIAN ROAD, CHANGPING DISTRICT KEJIYUANQU  
101214 BEIJING  
CHINA

**LEGRAND FRANCE**  
128 AVENUE DU MARECHAL DE LATTRE DE TASSIGNY  
87045 LIMOGES CEDEX  
FRANCE

**NOVATEUR ELECTRICAL & DIGITAL SYSTEMS PRIVATE LTD**  
A-2, SINNAR – MALEGAON VILLAGE MIDC,  
NASHIK PUNE ROAD, DIST : NASHIK,  
STATE - MAHARASHTRA  
INDIA - 422113



LCIE – Laboratoire Central des Industries Electriques  
33, avenue du Général Leclerc – BP8  
FR 92 266 Fontenay aux Roses Cedex  
[www.lcie.fr](http://www.lcie.fr)



Date: 20/02/2019

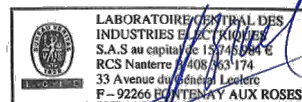
Signature: **Jean-François BRUEL**  
Certification Officer

## ANNEX (Continued)

Reference								Rated values	Pattern	Actuating	Module	Specificities
Square				Round								
champagne	Soft alu	White	Magnesium	champagne	Soft alu	White	Magnesium					
		5 720 15	5 725 15					6A-250V~	1	RM	1	Bell symbol
		5 720 56	5 725 26			5 730 80	5 731 80	6A-250V~	1	RM	2	Bell symbol
5 700 00	5 710 00	5 720 00	5 725 00					6A-250V~	1	RM	1	
						5 730 00	5 731 00	6A-250V~	1	RM	1 left	
		5 730 01	5 731 01					6A-250V~	1	RM	1 centre	
						5 730 02	5 731 02	6A-250V~	1	RM	1 right	
		5 720 16	5 725 16					6A-250V~	1	RM	1	Pilot light
		5 720 30	5 725 30			5 730 50	5 731 50	6A-250V~	1	RM	2	
		5 720 01	5 725 01					6A-250V~	6	RM	1	
		5 732 96	5 737 96			5 732 97	5 737 97	6A-250V~	6	RM	1+1	Marking bed light
		5 733 84	5 738 84			5 733 85	5 738 85	6A-250V~	6	RM	1+1	Marking desk light + entrance light
		5 720 31	5 725 31			5 730 51	5 731 51	6A-250V~	6	RM	2	
		5 732 86	5 737 86			5 732 87	5 737 87	6A-250V~	6	RM	2	Marking light
		5 720 02	5 725 02					6A-250V~	6	RM	1	Pilot light
		5 720 32	5 725 32			5 730 52	5 731 52	6A-250V~	6	RM	2	Pilot light
		5 720 03	5 725 03					6A-250V~	6	RM	1	Label holder
5 700 33	5 710 33	5 720 33	5 725 33			5 730 53	5 731 53	6A-250V~	6	RM	2	Label holder
		5 720 40	5 725 40			5 730 65	5 731 65	10AX-250V~	2	R	2	
		5 720 38	5 725 38			5 730 63	5 731 63	10AX-250V~	7	R	2	
5 700 34	5 710 34	5 720 34	5 725 34	5 700 66	5 710 66	5 730 60	5 731 60	10AX-250V~	1	R	2	
5 700 04	5 710 04	5 720 04	5 725 04					10AX-250V~	1	R	1	
				5 700 62	5 710 62	5 730 10	5 731 10	10AX-250V~	1	R	1 left	
		5 730 11	5 731 11					10AX-250V~	1	R	1 centre	



LCIE – Laboratoire Central des Industries Electriques  
 33, avenue du Général Leclerc – BP8  
 FR 92 266 Fontenay aux Roses Cedex  
[www.lcie.fr](http://www.lcie.fr)



Date: 20/02/2019

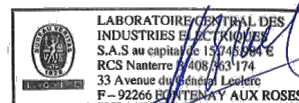
 Signature: **Jean-François BRUEL**  
 Certification Officer

**ANNEX (Continued)**

Reference								Rated values	Pattern	Actuating	Module	Specificities
Square				Round								
champagne	Soft alu	White	Magnesium	champagne	Soft alu	White	Magnesium					
				5 700 63	5 710 63	5 730 12	5 731 12	10AX-250V~	1	R	1 right	
		5 724 50						10AX-250V~	1	R	1	red actuator
5 700 35	5 710 35	5 720 35	5 725 35	5 700 67	5 710 67	5 730 61	5 731 61	10AX-250V~	6	R	2	
5 700 05	5 710 05	5 720 05	5 725 05					10AX-250V~	6	R	1	
		5 732 94	5 737 94			5 732 95	5 737 95	10AX-250V~	6	R	1+1	marking bed light
		5 733 82	5 738 82			5 733 83	5 738 83	10AX-250V~	6	R	1+1	marking desk light + entrance light
		5 720 54	5 725 54			5 720 74	5 725 74	10AX-250V~	6	R	1+1	marking do not disturb + Please clean up
				5 700 64	5 710 64	5 730 13	5 731 13	10AX-250V~	6	R	1 left	
		5 730 14	5 731 14					10AX-250V~	6	R	1 centre	
				5 700 65	5 710 65	5 730 15	5 731 15	10AX-250V~	6	R	1 right	
		5 720 06	5 725 06					10AX-250V~	6	R	1	pilot light
		5 720 36	5 725 36			5 730 62	5 731 62	10AX-250V~	6	R	2	pilot light
		5 720 37	5 725 37					10AX-250V~	6	R	2	pilot light + label holder
						5 730 16	5 731 16	10AX-250V~	6	R	1 left	pilot light
		5 730 17	5 731 17					10AX-250V~	6	R	1 centre	pilot light
						5 730 18	5 731 18	10AX-250V~	6	R	1 right	pilot light
		5 720 48	5 725 48			5 730 77	5 731 77	20AX-250V~	6/2	R	2	
		5 732 84	5 737 84			5 732 85	5 737 85	20AX-250V~	6/2	R	2	marking light
		5 720 46	5 725 46			5 730 75	5 731 75	20AX-250V~	2	R	2	
		5 720 47	5 725 47			5 730 76	5 731 76	20AX-250V~	2	R	2	pilot light
		5 720 49	5 725 49			5 730 78	5 731 78	20AX-250V~	2	R	2	pilot light + marking "Water heater"



LCIE – Laboratoire Central des Industries Electriques  
 33, avenue du Général Leclerc – BP8  
 FR 92 266 Fontenay aux Roses Cedex  
[www.lcie.fr](http://www.lcie.fr)



Date: 20/02/2019

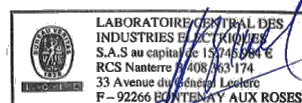
 Signature: **Jean-François BRUEL**  
 Certification Officer

## ANNEX (Continued)

Reference								Rated values	Pattern	Actuating	Module	Specificities
Square				Round								
champagne	Soft alu	White	Magnesium	champagne	Soft alu	White	Magnesium					
5 700 09	5 710 09	5 720 09	5 725 09					20AX-250V~	1	R	1	
						5 730 20	5 731 20	20AX-250V~	1	R	1 left	
		5 730 21	5 731 21					20AX-250V~	1	R	1 centre	
						5 730 22	5 731 22	20AX-250V~	1	R	1 right	
		5 720 41	5 725 41			5 730 70	5 731 70	20AX-250V~	1	R	2	
		5 720 43	5 725 43			5 730 72	5 731 72	20AX-250V~	1+1+1	R	2	
5 700 10	5 710 10	5 720 10	5 725 10					20AX-250V~	6	R	1	
						5 730 23	5 731 23	20AX-250V~	6	R	1 left	
		5 730 24	5 731 24					20AX-250V~	6	R	1 centre	
						5 730 25	5 731 25	20AX-250V~	6	R	1 right	
		5 720 11	5 725 11					20AX-250V~	6	R	1	pilot light
						5 730 26	5 731 26	20AX-250V~	6	R	1 left	pilot light
		5 730 27	5 731 27					20AX-250V~	6	R	1 centre	pilot light
						5 730 28	5 731 28	20AX-250V~	6	R	1 right	pilot light
		5 720 42	5 725 42			5 730 71	5 731 71	20AX-250V~	6	R	2	pilot light
		5 720 44	5 725 44			5 730 73	5 731 73	20AX-250V~	6+1+6	R	2	
		5 720 50	5 725 50					20A-250V~	3	R	2	
5 700 54	5 710 54	5 722 20	5 727 20			5 732 20	5 737 20	10AX-250V~	6+6	R	2	for rolling shutter
		5 732 22	5 737 22			5 732 23	5 737 23	10AX-250V~	6+6	R	2	for rolling shutter with marking
		5 732 34	5 737 34			5 732 35	5 737 35	10AX-250V~	6+6	R	2	for curtain with marking
		5 722 19	5 727 19			5 732 19	5 737 19	6A-250V~	6+6	RM	2	for rolling shutter
		5 732 24	5 737 24			5 732 25	5 737 25	6A-250V~	6+6	RM	2	for rolling shutter with marking
		5 732 36	5 737 36			5 732 37	5 737 37	6A-250V~	6+6	RM	2	for curtain with marking



LCIE – Laboratoire Central des Industries Electriques  
 33, avenue du Général Leclerc – BP8  
 FR 92 266 Fontenay aux Roses Cedex  
[www.lcie.fr](http://www.lcie.fr)



Date: 20/02/2019

Signature: **Jean-François BRUEL**  
 Certification Officer

## ANNEX (End)

Reference								Rated values	Pattern	Actuating	Module	Specificities
Square				Round								
champagne	Soft alu	White	Magnesium	champagne	Soft alu	White	Magnesium					
		5 722 17	5 727 17					10A-250V~	3X1	Rot	2	Mini gap for ventilation

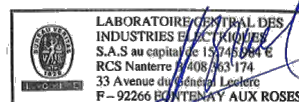
RM: Rocker momentary  
R: Rocker  
Rot: Rotary

## CHARACTERISTICS OF APPLIANCE

pattern number	see tables
contacts opening (gap)	normal gap - mini gap for 5 722 17 - 5 727 17
degree of protection	IP 20 - IP 44 with cover plate 5 751 90
method of actuating	Rocker- momentary contact - rotary see tables
method of mounting	flush type
method of installation	design A
type of terminals	screw type
rated current (A) or (AX)	see tables
Rated voltage	250V~



LCIE – Laboratoire Central des Industries Electriques  
33, avenue du Général Leclerc – BP8  
FR 92 266 Fontenay aux Roses Cedex  
[www.lcie.fr](http://www.lcie.fr)



Date: 20/02/2019

Signature: **Jean-François BRUEL**  
Certification Officer

**IEC****IECEE  
CB  
SCHEME**Accréditation  
N° 5-0014  
Portée  
disponible sur  
www.cofrac.fr

Ref. Certif. No.

**FR 586689/A2**IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST  
CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT  
(IECEE) CB SCHEMESYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE  
CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS  
ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC**CB TEST CERTIFICATE / CERTIFICAT D'ESSAI OC**Product  
Produit

Switches for fixed-electrical installations

Name and address of the applicant  
Nom et adresse du demandeur**LEGRAND FRANCE**  
128, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, B.P. 523 - 87045 LIMOGES  
CEDEX - FranceName and address of the manufacturer  
Nom et adresse du fabricant**LEGRAND FRANCE**  
128, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny B.P. 523 - 87045 LIMOGES  
CEDEX - FranceName and address of the factory  
Nom et adresse de l'usine

See annex 1

Note : When more than one factory, please report on page 2  
Note : Lorsqu'il y a plus d'une usine, veuillez utiliser la 2ème pageRatings and principal characteristics  
Valeurs nominales et caractéristiques principales

6 A, 10 AX, 20 AX ; 250 V~

Trademark (if any)  
Marque de fabrique (si elle existe)Type of Manufacturer's Testing Laboratories used  
Type de programme du laboratoire d'essais constructeur

/

Model / Type Ref.  
Ref. De typeSeries Arteor  
References : see annex 2Additional information (if necessary may also be  
reported on page 2)  
Informations complémentaires (si nécessaire, peuvent  
être indiquées sur la 2ème page)see annex 2  
Supersedes the CBTC n° FR 586689/A1 dated 2014-02-03 (addition  
of references)A sample of the product was tested and found  
to be in conformity with  
Un échantillon de ce produit a été essayé et a été  
considéré conforme à la**PUBLICATION****EDITION**

IEC 60669-1:1998 +A1:1999 +A2:2006 (third edition)

As shown in the Test Report Ref. No. which forms part  
of this Certificate  
Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de  
référence qui constitue partie de ce Certificat

LGB-09JA044ACSP, 144485-692859

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body  
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme **National de Certification****Laboratoire Central des Industries Électriques**33, av du Général Leclerc – BP 8  
FR 92266 Fontenay-aux-Roses cedex  
www.lcie.fr

Date:

2016-12-05

Signature:

Jean-François BRUEL  
Certification Officer



Accréditation  
N° 5-0014  
Portée  
disponible sur  
www.cofrac.fr



Ref. Certif. No.

FR 586689/A2

## Annex 1 : List of Manufacturers and Factories

Switches for fixed-electrical installations

Factory	Manufacturer
<b>LEGRAND BEIJING ELECTRICAL Co., Ltd</b> N° 4 Chaoqian Road, Ke Ji Yuan Qu, Chang Ping District, 102200 BEIJING, China	<b>LEGRAND FRANCE</b> 128, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny B.P. 523 - 87045 LIMOGES CEDEX - France
<b>Novateur electrical &amp; Digital of Sinnar Works</b> Plot No, A-2, MIDC, Malegaon Village SINNAR, District : NASIK - 422113 SINNAR - India	<b>LEGRAND FRANCE</b> 128, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny B.P. 523 - 87045 LIMOGES CEDEX - France

Additional Information (if necessary)  
Informations complémentaires (si nécessaire)



**Laboratoire Central des Industries Électriques**  
 33,av du Général Leclerc – BP 8  
 FR 92266 Fontenay-aux-Roses cedex  
 www.lcie.fr

Date: 2016-12-05

Signature:

Jean-François BRETEL  
 Certification Officer





## Annex 2

## REFERENCES, MAIN CHARACTERISTICS

References						Rated values	Pattern number	Actuator	Module	Specificities
Square			Round							
Champagne	Soft alu	White	Magnesium	White	Magnesium					
5 700 08	5 710 08	5 720 08	5 725 68			10 AX 250 V ~	7	R	1	
		5 724 51				20 AX 250 V ~	2	R	1	red rocker
		5 720 13	5 725 13			20 AX 250 V ~	2	R	1	
				5 730 30	5 731 30	20 AX 250 V ~	2	R	1 left	
				5 730 31	5 731 31	20 AX 250 V ~	2	R	1 right	
		5 720 14	5 725 14			20 AX 250 V ~	2	R	1	with indicator
				5 730 32	5 731 32	20 AX 250 V ~	2	R	1 left	with indicator
				5 730 33	5 731 33	20 AX 250 V ~	2	R	1 right	with indicator
5 700 52	5 710 52	5 722 02	5 727 02			10 AX 250 V ~	4	R	1	
		5 722 01	5 727 01			6 A 250 V ~	4	RM	1	

\* R: rocker RM: momentary contact

## Characteristics of appliances

Contact opening (gap)	normal gap
protection of degree	IP20
Method of mounting	flush type
Method of installation	design A
Type fo terminals	screw type

Additional Information (if necessary)  
Informations complémentaires (si nécessaire)

**Laboratoire Central des Industries Électriques**  
33,av du Général Leclerc – BP 8  
FR 92266 Fontenay-aux-Roses cedex  
www.lcie.fr

Date:

2016-12-05

Signature:

Jean-François BRUEL  
Certification Officer



**IEC****IECEE**  
CB  
SCHEMEAccréditation  
N° 5-0014  
Portée  
disponible sur  
www.cofrac.fr

Ref. Certif. No.

**FR 586689/A2**

## Accessories

## Pilot light

References	Characteristics
5 724 54	12V red
5 724 55	230V red
5 724 56	230V blue
5 724 57	24V red

## Frame

Reference	Designation
5 760 21	2 modules

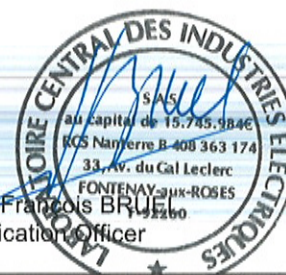
## Plate

Neutral		Designation
White	Graphite	
5 765 40	5 765 52	1 module square
5 765 60	5 765 62	2 modules square
5 756 00	5 756 02	2 modules round

Additional Information (if necessary)  
Informations complémentaires (si nécessaire)**Laboratoire Central des Industries Électriques**33, av du Général Leclerc – BP 8  
FR 92266 Fontenay-aux-Roses cedex  
www.lcie.fr

Date: 2016-12-05

Signature:

Jean-François BRUEL  
Certification Officer



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2010010202396830

### 委托人名称、地址

罗格朗(北京)电气有限公司  
北京市昌平区科技园区超前路4号

### 生产者(制造商)名称、地址

罗格朗(北京)电气有限公司  
北京市昌平区科技园区超前路4号

### 生产企业名称、地址

罗格朗(北京)电气有限公司  
北京市昌平区科技园区超前路4号

### 产品名称和系列、规格、型号

跷板式双控换向开关功能件

572008, 572508 10AX 250V~

### 产品标准和技术要求

GB16915.1-2014

上述产品符合强制性产品认证实施规则  
CNCA-C02-01: 2014的要求, 特发此证。

发证日期: 2015年05月20日

有效期至: 2020年05月20日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

本证书为变更证书, 证书首次颁发日期: 2010年03月23日

本证书的相关信息可通过国家认监委网站www.cnca.gov.cn查询



主任:

## 中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路188号9区100070

<http://www.cqc.com.cn>



Q 1146407



# CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

No. : 2010010202396830

## NAME AND ADDRESS OF THE APPLICANT

Legrand (Beijing) Electrical Co., Ltd.  
No.4 Chaoqian Road, Chang Ping District, Ke Ji Yuan Qu, Beijing

## NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER

Legrand (Beijing) Electrical Co., Ltd.  
No.4 Chaoqian Road, Chang Ping District, Ke Ji Yuan Qu, Beijing

## NAME AND ADDRESS OF THE FACTORY

Legrand (Beijing) Electrical Co., Ltd.  
No.4 Chaoqian Road, Chang Ping District, Ke Ji Yuan Qu, Beijing

## NAME, MODEL AND SPECIFICATION

Functional Moudle of Rocker Two-way Reversing Switch

572008, 572508 10AX 250V~

## THE STANDARDS AND TECHNICAL REQUIREMENTS FOR THE PRODUCTS

GB16915.1-2014

This is to certify that the above mentioned products have met the requirements of implementation rules for compulsory certification(REF NO. CNCA-C02-01:2014).

Date of issue: May.20, 2015      Date of expiry: May.20, 2020

Validity of this certificate is subject to positive result of the regular follow up inspection by issuing certification body until the expiry date.

Date of original certification: Mar.23, 2010

This certificate can be verified through CNCA's website: [www.cnca.gov.cn](http://www.cnca.gov.cn)



President:

Wang Kejiao



**CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE**

Section 9, No.188, Nansihuan Xilu, Beijing 100070 P.R.China

<http://www.cqc.com.cn>

Q 1146407